

Lietošanas instrukcija

iekārtas lietotājam

VIESSMANN

Apkures iekārta
ar vadības ierīci darbībai ar konstantu padeves temperatūru vai
no laika apstākļiem atkarīgai darbībai



VITODENS 100-W



Jūsu drošībai



Lūdzu precīzi ievērot šos drošības norādījumus, lai novērstu briesmu un zaudējumu draudus cilvēkiem un materiālajām vērtībām.

Drošības norādījumu paskaidrojumi



Bīstamība

Šī zīme brīdina par iespējamām kaitējumiem cilvēkiem.



Uzmanību

Šī zīme brīdina par materiāliem zaudējumiem un kaitējumiem apkārtējai videi.



Bīstamība

Nelietpratīgi veikti darbi, strādājot pie apkures iekārtas, var novest pie dzīvībai bīstamiem nelaimes gadījumiem.

- Gāzes instalācijas darbus drīkst veikt tikai montieri, kuriem ir atbildīgā gāzes apgādes uzņēmuma atļauja.
- Elektroinstalācijas darbus drīkst veikt tikai speciālisti elektriķi.

Norādījums!

Dati ar vārdu "norādījums" satur papildus informāciju.

Mērķauditorija

Šī lietošanas instrukcija paredzēta apkures iekārtas lietotājiem. Šī ierīce **nav** paredzēta, lai to lietotu personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personām ar nepietiekamu pieredzi un/vai zināšanām, ja nu vienīgi tās uzrauga par viņu drošību atbildīga persona vai tās tikušas instruētas par ierīces lietošanu.



Uzmanību

Bērņus nepieciešams uzraudzīt. Nodrošiniet, lai bērni nerotaļājas ar ierīci.



Bīstamība

Izplūduši gāze var izraisīt eksploziju un novest pie smagiem ievainojumiem.

- Nesmēķēt! Novērst atklātas uguns un dzirksteļu veidošanos. Nekādā gadījumā nospieš elektriskā apgaismojuma un elektroierīču slēdžus.
- Aizgriezīt gāzes noslēgšanas krānu.
- Atvērt logus un durvis.
- Izvest cilvēkus no bīstamās zonas.
- Paziņot gāzes un elektroapgādes uzņēmumiem, kā arī specializētajam uzņēmumam, atrodoties ārpus ēkas.
- No drošas vietas (atrodoties ārpus ēkas) pārtraukt strāvas padevi ēkai.

Jūsu drošībai (Turpinājums)

Kas jādara, sajutot dūmgāzu smaku



Bīstamība

Dūmgāzes var izraisīt dzīvībai bīstamu saindēšanos.

- Atslēgt apkures iekārtu.
- Izvēdināt iekārtas atrašanās telpu.
- Aizvērt dzīvojamo telpu durvis.

Kas jādara ugunsgrēka gadījumā



Bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā pastāv sadegšanas un sprādziena bīstamība.

- Atslēgt apkures iekārtu.
- Aizgriezt kurināmā cauruļvadu bloķēšanas vārstus.
- Ugunsgrēka gadījumā uguns dzēšanai izmantojiet pārbaudītus ABC klases ugunsdzēsamos aparātus.

Prasības apkures telpai



Uzmanību

Nepiemēroti apkārtējās vides apstākļi var izraisīt apkures iekārtas bojājumus un apdraudēt tās drošu darbību.

- Nodrošināt temperatūru virs 0 °C un zem 35 °C.
- Nepieļaut gaisa piesārņošanu ar halogēnogļūdeņražiem (ko satur, piem., krāsas, šķīdinātāji un tīrīšanas līdzekļi) un intensīvu putekļu veidošanos (piem., veicot slīpēšanas darbus).
- Nepieļaut ilgstoši paaugstinātu gaisa mitrumu (piem., nepārtraukti žāvējot veļu).
- Neaizvērt esošās pieplūdes gaisa atveres.

Papildaprīkojums, rezerves daļas un dilstošās detaļas



Uzmanību

Komponenti, kas nav pārbaudīti kopā ar apkures iekārtu, var kaitēt apkures iekārtai vai negatīvi ietekmēt tās darbību. Daļu pievienošanu vai nomaiņu drīkst veikt tikai specializēts siltumtehnikas uzņēmums.

Satura rādītājs

Ievada informācija

Pirmā nodošana ekspluatācijā	5
Jūsu iekārta ir iepriekš noregulēta	5

Kā regulēt

Vadības un indikācijas elementu pārskats	6
■ Vadības un indikāciju elementi	6
■ Rādījumi displejā	6
Apkures iekārtas darba režīms	7
■ Darbināšana bez telpas temperatūras regulēšanas ierīces	7
■ Darbināšana ar telpas temperatūras regulēšanas ierīci	7
■ No laika pārtaukšiem atkarīgs režīms	7

Ieslēgšana un izslēgšana

Apkures iekārtas ieslēgšana	8
Apkures iekārtas izslēgšana	8
■ Izslēgt Vitodens ar sala aizsardzības kontroli	8
■ Apkures iekārtas ekspluatācijas pārtraukšana	9

Iestatījumi

Apkure	10
Karstais ūdens	10
Ieslēgt un izslēgt komforta funkciju	11

Rādījumi

Apkures ūdens temperatūra	12
---------------------------------	----

Kas ir jādara?

Iekārtas darbība	13
Traucējuma rādījums displejā	14

Uzturēšana kārtībā

Tīrīšana	15
Pārbaude un tehniskā apkope	15

Padomi enerģijas taupīšanai	16
-----------------------------------	----

Pamatvārdu saraksts	17
---------------------------	----

Pirmā nodošana ekspluatācijā

Pirmā nodošana ekspluatācijā, kā arī vadības ierīces pielāgošana vietējiem un konstruktīvajiem apstākļiem jāveic specializētajam siltumtehnikas uzņēmumam.

Kā jaunas apkures iekārtas lietotājam Jūsu pienākums ir nekavējoties to pieteikt Jūsu iecirkņa dūmvadū tīrīšanas meistaram. Iecirkņa dūmvadū tīrīšanas meistars informēs Jūs par viņa tālāko rīcību sakarā ar Jūsu apkures iekārtu (piem., regulārie mērījumi, tīrīšana).

Jūsu iekārta ir iepriekš noregulēta

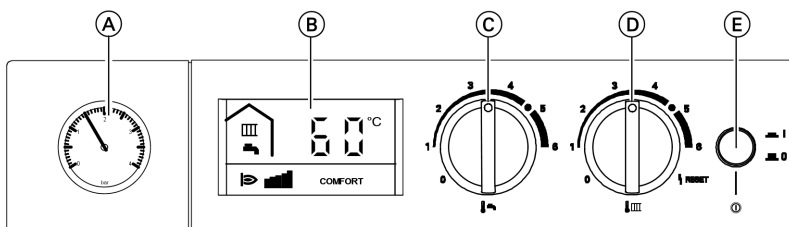
Iekārtas regulēšanas sistēma rūpnīcā ir iestatīta standarta darbībai.

Jūsu apkures iekārta līdz ar to ir gatava ekspluatācijai. Rūpnīcā veiktos sākotnējos iestatījumus Jūs varat nomainīt atbilstoši Jūsu vēlmēm.

Kā regulēt

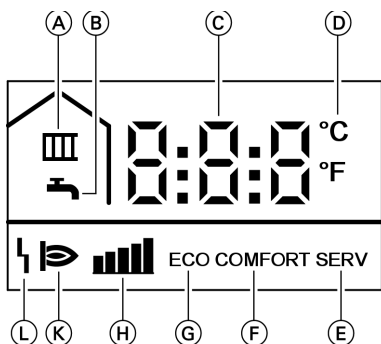
Vadības un indikācijas elementu pārskats

Vadības un indikāciju elementi



- (A) Spiediena indikators
- (B) Displejs
- (C) Grozāma poga „karstā ūdens temperatūra“
- (D) Grozāma poga „apkures ūdens temperatūra“
- (E) Slēdzis

Rādījumi displejā



- (A) Apkures režīms
- (B) Karstā ūdens sagatavošana
- (C) Rādījuma vērtība vai traucējumu kods
- (D) Temperatūra mērvienībās °C vai °F (saistībā ar rādījuma vērtību)
- (E) Apkopes iestatījums aktivizēts (tikai speciālistiem)
- (F) Komforta funkcija ieslēgta
- (G) Komforta funkcija izslēgta
- (H) Aktuālā degļa jauda
- (K) Deglis darbojas
- (L) Traucējums

Apkures iekārtas darba režīms

Darbināšana bez telpas temperatūras regulēšanas ierīces

Vēlamā apkures ūdens temperatūra tiek iestatīta ar grozāmo pogu „↓ III” (skatīt 10. lpp.).

Darbināšana ar telpas temperatūras regulēšanas ierīci

Noregulēt pieslēgtās telpas temperatūras regulēšanas ierīci, izmantojot atbilstošo lietošanas instrukciju.

Norādījums!

Lai tiktu sasniegta vēlamā telpas temperatūra, grozāmajai pogai „↓ III” jābūt iestatītai pietiekami augstu.

No laika apstākļiem atkarīgs režīms

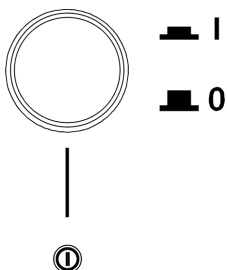
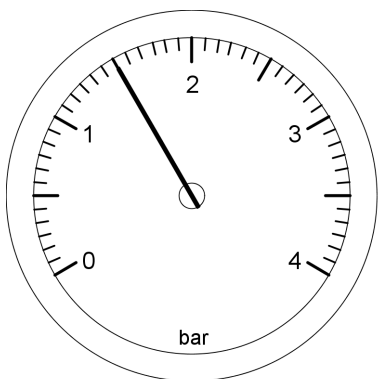
No laika apstākļiem atkarīgā režīmā katla ūdens temperatūra tiek regulēta atkarībā no āra temperatūras.

Ar grozāmās pogas „↓ III” palīdzību varat palielināt vai samazināt telpas temperatūru.

Ieslēgšana un izslēgšana

Apkures iekārtas ieslēgšana

Pirms ieslēdzat apkures iekārtu, kas ilgāku laiku ir bijusi izslēgta, iesakām saziņāties ar vietējo specializēto apkures uzņēmumu.



1. Pārbaudiet spiedienu apkures iekārtā ar manometra palīdzību.
Minimālais iekārtas spiediens 0,8 bar.

Ja spiediens iekārtā ir pārāk zems, informējiet specializēto apkures uzņēmumu.

2. Atgrieziet gāzes noslēgšanas krānu.

3. Ieslēgt tīkla slēdzi.

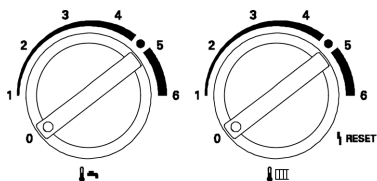
Tagad jūsu apkures iekārta un arī telpas temperatūras regulēšanas ierīce, ja ieslēgta, ir darba kārtībā.

Apkures iekārtas izslēgšana

Izslēgt Vitodens ar sala aizsardzības kontroli

Ja jūs dažas dienas nevēlaties izmantot savu apkures katlu, jūs varat ierīci izslēgt.

Apkures iekārtas izslēgšana (Turpinājums)



Pagrieziet abas grozāmās pogas pozīcijā „0“.

Tiek aktivizēta apkures katla aizsardzības kontrole pret salu.

Norādījums!

Informāciju par visas apkures iekārtas sala aizsardzību skatīt telpas temperatūras regulēšanas ierīces lietošanas instrukcijā.

Apkures iekārtas ekspluatācijas pārtraukšana

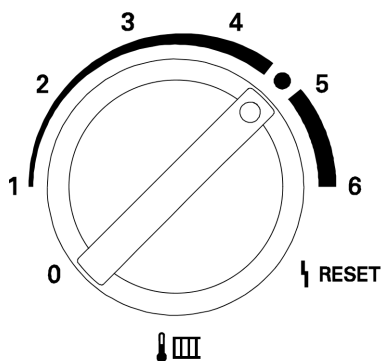
Ja plānojat savu apkures iekārtu neizmantot ilgāku laiku (vairākus mēnešus), jums to vajadzētu izslēgt.

Pirms jūs uz ilgāku laiku izslēdzat apkures iekārtu, iesakām sazināties ar vietējā apkures uzņēmuma speciālistiem. Tam var būt vajadzīgs nepieciešamības gadījumā veikt atbilstošus pasākumus, piemēram, lai pasargātu iekārtu no sala vai iekonservētu sildvirsmas.

1. Aizgrieziet gāzes noslēgšanas krānu un nodrošināt pret tā nevēlamu atgriešanu.
2. Izslēgt tīkla slēdzi.
Iekārta tagad ieslēgta bez sprieguma.
Sala aizsardzības kontrole nav aktivizēta.

Iestatījumi

Apkure



Ieslēgšana:

Iestatīt grozāmo pogu „🔥” uz vēlamo apkures ūdens temperatūru.

Norādījums!

Ja ir ieslēgta telpas temperatūras regulēšanas ierīce, iestatiet telpas temperatūras regulēšanas ierīcē vēlamo telpas temperatūru (skatīt 7. lpp.).

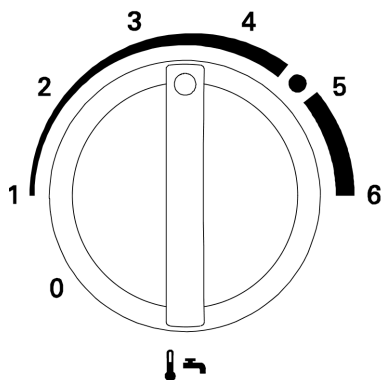
Ja notiek telpas apsildīšana, displejā parādās rādījums „🔥”.

Izslēgšana:

Pagrieziet abas grozāmās pogas „🔥” pozīcijā „0”.

Karstais ūdens

Karstā ūdens temperatūru izvēlieties atbilstoši savam patēriņam (piem., mazgāšanās dušā).



Ieslēgšana:

Iestatīt grozāmo pogu „🚰” uz vēlamo karstā ūdens temperatūru.

Ja notiek karstā ūdens sagatavošana, displejā parādās rādījums „🚰”.

Izslēgšana:

Pagrieziet abas grozāmās pogas „🚰” pozīcijā „0”.

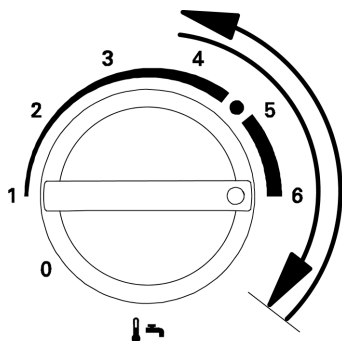
Norādījums!

Ja pie apkures katla nav pieslēgta neviena karstā ūdens tvertne un nav uzstādīts neviens caurteces sildītājs, pagrieziet grozāmo pogu „🚰” pozīcijā „0”.


5573.584.LV

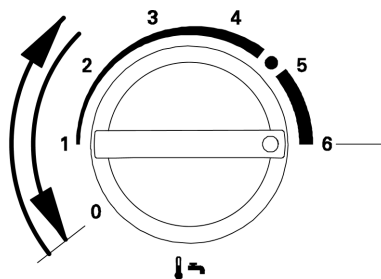
Ieslēgt un izslēgt komforta funkciju

Ar ieslēgtu komforta funkciju caurteces sildītājā tiek uzturēta (dežūrējoša) temperatūra. Līdz ar to karstais ūdens īslaicīgi ir gatavs lietošanai.




Ieslēgt komforta funkciju

Grozāmo pogu „“ uz īsu brīdi pagriezt līdz galam pa labi (mazāk kā 3 s) un atkal pa kreisi. Displejā parādās „**COMFORT**“.

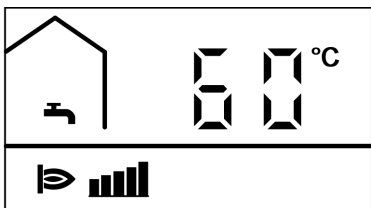


Izslēgt komforta funkciju

Grozāmo pogu „“ uz īsu brīdi pagriezt līdz galam pa kreisi (mazāk kā 3 s) un atkal pa labi. Displejā parādās „**ECO**“.

Rādījumi

Apkures ūdens temperatūra



Katla ūdens temperatūra darbības laikā pastāvīgi tiek norādīta displejā.

Iekārtas darbība

Ko darīt, ja ...	Iemesls	Novēršana
... Apkures iekārta neiedarbojas	Nav tīkla sprieguma	Ieslēgt tīkla slēdzi
	Grozāmā poga „  “ atrodas pozīcijā „0“.	Iestatīt vēlamo apkures ūdens temperatūru (skat. 10. lpp.)
	Ir nostrādājis drošinātājs sadales skapī (mājas drošinātājs) vai regulēšanas sistēmā.	Informēt specializēto apkures uzņēmumu
... deglis netiek ieslēgts vai tiek ieslēgts neregulāri	Nav gāzes	Atgriezt gāzes noslēgšanas krānu vai sazināties ar gāzes apgādes uzņēmumu
	Vadības ierīces traucējums	Nolasīt traucējuma kodu displejā. Informēt specializēto apkures uzņēmumu un norādīt traucējuma kodu.
... deglis neieslēdzas, displejā parādās rādījums par traucējumu „1“.	Neveiksmīga palaišana	Atbloķēt degļa traucējumu (skatīt 6. lpp.) – ja arī šis palaišanas mēģinājums ir neveiksmīgs, informējiet specializēto apkures uzņēmumu
	Ūdens līmeņa pazeminājums	Informēt specializēto apkures uzņēmumu.
... deglis tiek izslēgts arī tad, ja telpās nav sasniegta nepieciešamā temperatūra	Gaisa pieplūdes vai dūmgāzes ceļa traucējums	Informēt specializēto apkures uzņēmumu
	Noregulēta pārāk zema apkures ūdens temperatūra vai telpas temperatūra	Palielināt apkures ūdens temperatūru ar grozāmo pogu „  “ (skatīt 10. lpp.) vai palielināt vēlamo telpas temperatūru (skatīt tālvadības ierīces lietošanas instrukciju)
	Apkures iekārtā ir gaiss	Atgaisot sildķermeņus

Kas ir jādara?

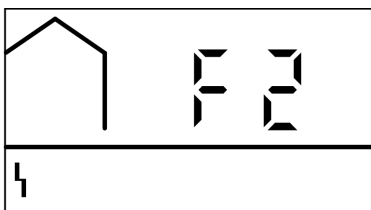
Iekārtas darbība (Turpinājums)

Ko darīt, ja ...	Iemesls	Novēšana
... telpā nav vēlamās temperatūras, kaut gan deglis darbojas	karstā ūdens sagatavošanas prioritāte	Beigt karstā ūdens ņemšanu vai nogaidīt, līdz karstā ūdens tvertne ir uzsildīta
	Bojāts cirkulācijas sūkņis	Informēt specializēto apkures uzņēmumu
... karstā ūdens temperatūra ir pārāk zema	Karstā ūdens temperatūra iestatīta pārāk zema vai grozāmā poga „↓↔” atrodas pozīcijā „0”	Iestatīt vēlamo karstā ūdens temperatūru
... apkures katla bez pieslēgtas karstā ūdens tvertnes gadījumā displejā tiek attēlots traucējuma kods „58”	Grozāmā poga „↓↔” neatrodas pozīcijā „0”	Pagriezt grozāmo pogu „↓↔” pozīcijā „0”

Traucējuma rādījums displejā

Ja apkures sistēmā ir traucējums, tas tiek norādīts displejā.

Jūs variet paši nolasīt traucējuma kodu displejā un paziņot to savam specializētajam apkures uzņēmumam. Pateicoties tam, siltumtehnikas speciālists varēs labāk sagatavoties un ietaupīt papildu transporta izdevumus.



Tīrīšana

Iekārtas var tīrīt ar standarta mājsaimniecības tīrīšanas līdzekļiem (ne ar abrazīviem līdzekļiem).

Pārbaude un tehniskā apkope

Apkures iekārtas pārbaude un tehniskā apkope ir noteikta Nolikumā par enerģijas taupīšanu, kā arī saskaņā ar DIN 4755, DIN 1988-8 un EN 806 normu prasībām.

Regulāra tehniskā apkope nodrošina no traucējumiem brīvu, enerģiju taupošu un apkārtējo vidi saudzējošu apkures režīmu. Tāpēc iesakām Jums noslēgt inspekcijas un tehniskās apkopes līgumu ar Jūsu specializēto siltumtehnikas uzņēmumu.

Apkures katls

Apkures katlā uzkrājas netīrumi, paaugstinās dūmgāzu temperatūra un līdz ar to rodas arī enerģijas zudumi. Tāpēc katrs apkures katls reizi gadā ir jātīra.

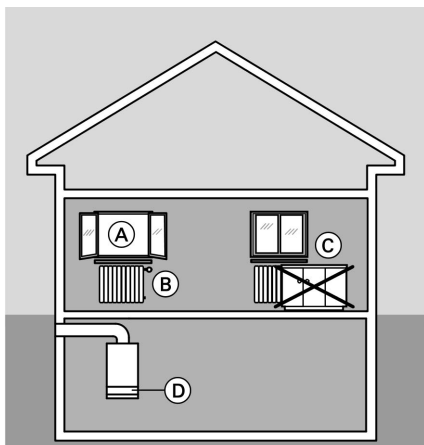
Dzeramā ūdens filtrs (ja tāds ir)

Higiēnisku iemeslu dēļ

- ja filtri nav izskalojami, filtra ieliktnis jānomaina ik pēc 6 mēnešiem (vizuālā kontrole ik pēc 2 mēnešiem),
- ja filtri ir izskalojami, tie jāskalo ik pēc 2 mēnešiem.

Padomi enerģijas taupīšanai

Jūs ar savu rīcību varat ietaupīt enerģiju:



- Pareiza vēdināšana.
Pilnīgi atvērt logus (A) uz īsu brīdi, aizverot termostata vārstus (B)
- Nepārkurināt.
Jācenšas uzturēt telpas temperatūru 20 °C, katrs ietaupīts telpas temperatūras grāds ietaupa līdz pat 6% apkures izmaksu.
- Tumsai iestājoties, aizveriet logu žalūzijas (ja tādas ir).
- Pareizi iestatīt termostata ventilus (B).
- Neaizklājiet radiatorus (C) un termostatu vārstus (B).
- Izmantot vadības ierīces regulēšanas (D) iespējas.
- Cirkulācijas sūkni iedarbināt tikai tad, ja tiek ņemts karstais ūdens.
- Kontrolēts karstā ūdens patēriņš:
Duša parasti prasa mazāk enerģijas nekā vanna.

Pamatvārdu saraksts

A		N	
Apkures ūdens temperatūra.....	10	Norāde par gatavību darbam.....	5
D		P	
Displejs.....	6	Pārbaude.....	15
Dzeramā ūdens filtrs.....	15	Pirmā nodošana ekspluatācijā.....	5
I		S	
Ieslēgšana.....	8	Sala aizsardzība.....	8
Indikāciju elementi.....	6	T	
K		Tehniskā apkope.....	15
Karstā ūdens temperatūra.....	10	Tehniskās apkopes līgums.....	15
Kļūda (traucējums).....	14	Telpas temperatūra.....	7
Komforta funkcija.....	11	Temperatūras rādījums.....	12
M		Tīrīšanas norādījumi.....	15
Mainīt temperatūru.....	7, 10	Traucējums.....	13
		V	
		Vadības elementi.....	6




Jūsu kontaktpersonas

Ja rodas jautājumi vai Jūsu iekārtai nepieciešama apkope un remonts, griezties pie sava specializētā apkures uzņēmuma. Specializēto apkures uzņēmumu adreses meklējiet Viessmann mājas lapā www.viessmann.com.

Viessmann SIA
Āraišu iela 37
Rīga, LV-1039
Tālrunis: (+371)6 754 52 92
Fakss: (+371)6 780 11 92
E-pasts: info@viessmann.lv
Mājas lapas adrese: www.viessmann.com

5573 584 LV Paturam tiesības uz tehniskām izmaiņām

 Drukāts uz apkārtējai videi draudzīga,
bez hlora balināta papīra